

Số: 37/TNHS-ATTP

Hung Yên, ngày 23 tháng 07 năm 2018

**GIẤY XÁC NHẬN ĐÃ NỘP HỒ SƠ**

(Liên: Lưu/giao khách hàng)

- Bộ phận tiếp nhận: Bộ phận tiếp nhận hồ sơ và trả kết quả
- Tên tổ chức, cá nhân: Công ty cổ phần thực phẩm Đức Việt
- Địa chỉ: Thôn Liêu Hạ, xã Tân Lập, huyện Yên Mỹ, tỉnh Hưng Yên.
- Điện thoại: 02213970229
- Người nộp hồ sơ: Nguyễn Thị Nhung
- Sản phẩm: Xúc xích SEOUL'S HOTDOG


**I. Thành hồ sơ bổ sung gồm:**

TT	Hồ sơ gồm	Số lượng (bản)
1	Công văn số 22-2018/CV-CPDV ngày 23/7/2018 của Công ty cổ phần thực phẩm Đức Việt về việc xin điều chỉnh nội dung công bố	01
2	Bản tự công bố sản phẩm	01
3	Nhãn sản phẩm (nhãn dự thảo)	01
4	Phiếu kết quả kiểm nghiệm (bản sao)	01
5	Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp (bản sao)	01
6	Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện an toàn thực phẩm (bản sao)	01

**II. Nộp hồ sơ tại:**

- Bộ phận tiếp nhận hồ sơ và trả kết quả - Chi cục ATVSTP.
- Hồ sơ sẽ được đăng tải trên trang: <http://www.antoanthucphamhungyen.vn>

NGƯỜI NỘP HỒ SƠ

  
Nguyễn Thị Nhung

NGƯỜI TIẾP NHẬN HỒ SƠ

  
Nguyễn Thị Cường

XÁC NHẬN CỦA CHI CỤC  
CHI CỤC TRƯỞNG



Đỗ Mạnh Hùng

CHI CỤC AN TOÀN VỆ SINH THỰC PHẨM	
CÔNG VĂN ĐẾN	Số: 160... ngày 23/7/2008
	CHUYÊN
	Lãnh đạo CC.....
	Phòng.....
Sao.....	

CÔNG TY CP THỰC PHẨM ĐỨC VIỆT

Số: 22- 2018/CV – CPDV

“V/v: Xin điều chỉnh nội dung công bố

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Hưng yên, ngày 23 tháng 07 năm 2018

**Kính gửi: - CHI CỤC VỆ SINH AN TOÀN THỰC PHẨM TỈNH HƯNG YÊN**

Căn cứ Luật An toàn thực phẩm

Căn cứ nghị định số 43/2017/NĐ - CP ngày 14 tháng 04 năm 2017 của Chính phủ quy định về nhãn hàng hóa.

Căn cứ nghị định số 15/2018/NĐ - CP ngày 02 tháng 02 năm 2018 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật An toàn thực phẩm.

Căn cứ Thông tư số 19/2012/TT - BYT ngày 09 tháng 11 năm 2012 hướng dẫn về việc công bố hợp quy và công bố phù hợp quy định an toàn thực phẩm.

Căn cứ Thông tư liên tịch số 34/2014/TTLT - BYT - BNNPTNT - BCT ngày 27 tháng 10 năm 2014 của Bộ Y tế, Bộ Nông nghiệp và phát triển nông thôn và Bộ Công thương về Hướng dẫn nghi nhãn hàng hóa đối với thực phẩm, phụ gia thực phẩm và chất hỗ trợ chế biến thực phẩm bao gói sẵn.

Trong quá trình hoạt động sản xuất, kinh doanh, Công ty chúng tôi có phát hiện một số thiếu sót trong quá trình thực hiện tự công bố chất lượng cụ thể:

1. Tên sản phẩm: Thiếu phần tên tiếng việt
2. Số tự công bố: bị đảo chữ

Do vậy chúng tôi làm công văn này kính mong chi cục xem xét và chấp thuận cho công ty chúng tôi được bổ xung và điều chỉnh hai nội dung nêu trên trong hồ sơ tự công bố (danh sách đính kèm)

Chúng tôi cam kết các nội dung khác trong bản tự công bố được giữ nguyên.

Xin trân trọng cảm ơn!

Nơi nhận:

- Như kính trên
- Lưu CV

CÔNG TY CỔ PHẦN THỰC PHẨM ĐỨC VIỆT



TỔNG GIÁM ĐỐC  
CHO NAM IL



## DANH SÁCH ĐÍNH KÈM

STT	Nội dung xin điều chỉnh	Chi tiết nội dung điều chỉnh
1	Tên sản phẩm	Thêm chữ xúc xích trước chữ Seoul's Hotdog: Xúc xích Seoul's Hotdog
2	Số tự công bố	02/ĐV/2018

Nơi nhận:

- Như kính gửi

- Lưu CV

**CÔNG TY CP THỰC PHẨM ĐỨC VIỆT**

# CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

## BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 02/ Công ty Cổ phần thực phẩm Đức Việt/2018

### I. THÔNG TIN VỀ TỔ CHỨC, CÁ NHÂN TỰ CÔNG BỐ

Tên tổ chức, cá nhân : CÔNG TY CỔ PHẦN THỰC PHẨM ĐỨC VIỆT

Địa chỉ: Thôn Liêu Hạ - Xã Tân Lập - Huyện Yên Mỹ - Tỉnh Hưng Yên

Điện thoại: 0221.3970 229/ 30 Fax: 0221.3970 231

Email: [info@ducvietfoods.vn](mailto:info@ducvietfoods.vn)

Mã số doanh nghiệp: 0900214029

Số Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện ATTP: 11/2018/NNPTNT-0321

Ngày cấp: 15/3/2018 thay thế giấy chứng nhận số 182/2016, ngày 05/01/2016.

### II. THÔNG TIN VỀ SẢN PHẨM

1. **Tên sản phẩm:** Xúc xích SEOUL'S HOTDOG

Xuất xứ: Việt Nam

2. **Thành phần:**

+ **Thành phần xúc xích:**

Nguyên liệu: Thịt gà, mỡ heo, nước, ruột collagen.

Gia vị, thành phần khác: Muối, hạt tiêu, Chất nhũ hóa Dinatri diphosphat (E450i),

Trinatri diphosphat (E450ii), Tetranatri diphosphat (E450iii), chất điều chỉnh độ axit

Natri acetat (E262i), chất chống oxy hóa acid ascorbic (E300), chất ổn định màu Natri

Nitrit (E250), màu thực phẩm (E120).

+ **Thành phần bột bánh:**

Bột mỳ, bột bắp, tinh bột biến tính, muối, đường, sữa bột gầy, dầu thực vật, bột lòng

trắng trứng, bột nguyên trứng, bột nở ( E450i, E500i, E341i).

3. **Thời hạn sử dụng sản phẩm.**

*Hướng dẫn bảo quản*

90 ngày kể từ ngày sản xuất trong điều kiện nhiệt độ bảo quản từ -20<sup>0</sup>C đến -18<sup>0</sup>C.

*Hướng dẫn sử dụng*

- Quay lò vi sóng

Nhiệt độ	1 chiếc	2 chiếc	3 chiếc
800W	30s	45s	60s

- Chiên rán: Yêu cầu phải rã đông hoàn toàn, thời gian chiên từ 2-3 phút

Lưu ý: Nếu muốn thưởng thức phần vỏ bánh giòn và ngậy sẽ tiến hành theo phương pháp chiên rán hoặc sau khi quay ở lò vi sóng xong chiên thêm 1-2 phút.

#### 4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì

Khối lượng tịnh của các túi bao gói: 50g/ túi, 70 g/ túi, 100g/ túi, 250g/ túi, 350g/ túi, 500g/ túi, 560g/ túi, 700g/ túi, 1 kg.

Sản phẩm được bao gói hút chân không trong túi nilon PA/ PE

#### 5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm ( trường hợp thuê cơ sở sản xuất)

Tên cơ sở sản xuất: Công ty cổ phần thực phẩm Đức Việt

Địa chỉ: Thôn Liêu Hạ, xã Tân Lập, huyện Yên Mỹ, tỉnh Hưng Yên.

### III. MẪU NHÃN SẢN PHẨM ( đính kèm mẫu nhãn sản phẩm dự kiến)

### IV. YÊU CẦU VỀ AN TOÀN THỰC PHẨM

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

- Luật số 55/2010/QH12 ban hành ngày 17 tháng 6 năm 2010 (luật an toàn thực phẩm).
- Nghị định 15/2018 Quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật an toàn thực phẩm
- Văn bản hợp nhất số 02/VBHN-BYT ban hành ngày 15 tháng 6 năm 2015 (hướng dẫn việc quản lý phụ gia thực phẩm).
- Quyết định số 46/QĐ – BHYT ban hành ngày 19/12/2007 của Bộ Y tế (quy định giới hạn tối đa ô nhiễm sinh học và hóa học trong thực phẩm).
- QCVN 8-3:2012/BYT (quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với ô nhiễm vi sinh vật trong thực phẩm).
- QCVN 8-2:2011 (quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm).
- Theo thông tư số 24/TT-BYT ngày 14-8-2013 về quy định mức giới hạn tối đa dư lượng thuốc thú y trong thực phẩm.
- Nghị định số 43/2017/NĐ - CP ban hành ngày 14 tháng 04 năm 2017 về nhãn hàng hóa.
- Thông tư liên tịch số 34/2014/TTLT-BYT-BNNPTNT-BCT ban hành ngày 27 tháng 10 năm 2014 hướng dẫn nghi nhãn hàng hóa đối với thực phẩm, phụ gia thực phẩm và chất hỗ trợ chế biến thực phẩm bao gói sẵn.

214029  
CÔNG TY  
CỔ PHẦN  
THỰC PHẨM  
ĐỨC VIỆT  
YÊN MỸ - T. 1

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố.

Hưng Yên, ngày 23 tháng 07 năm 2018

**CÔNG TY CỔ PHẦN THỰC PHẨM ĐỨC VIỆT**



*Nguyễn Văn Tuấn*

**TỔNG GIÁM ĐỐC  
CHO NAM IL**



Phụ lục 01 : DỰ THẢO TEM NHÃN

Xúc xích SEOUL'S HOTDOG

**Thành phần:**

Nguyên liệu: Thịt gà, mỡ heo, nước, ruột collagen  
Gia vị, thành phần khác: muối, hạt tiêu. Chất nhũ  
hóa Dinatri diphosphat (E450i), Trinatri  
diphosphat (E450ii), Tetranatri diphosphat  
(E450iii), chất điều chỉnh độ axit Natri acetat  
(E262i), chất chống oxy hóa acid ascorbic  
(E300), chất ổn định màu Natri Nitrit (E250),  
màu thực phẩm (E120).

Bột mỳ, bột bắp, tinh bột biến tính, muối, đường,  
sữa bột gầy, dầu thực vật, bột lòng trắng trứng,  
bột nguyên trứng, bột nở (E450i, E500i, E341i),

**Chỉ tiêu chất lượng**

Năng lượng trung bình cho 100g: 250kcal

Protein:  $\geq 12\%$

Lipit:  $\leq 20\%$

**Hướng dẫn sử dụng:**

Quay lò vi sóng

Nhiệt độ	1 chiếc	2 chiếc	3 chiếc
800W	30s	45s	60s

Chiên rán: Yêu cầu phải rán đông hoàn toàn, thời  
gian chiên từ 2-3 phút

Lưu ý: Nếu muốn thưởng thức phần vỏ bánh giòn  
ngậy sẽ tiến hành theo phương pháp chiên rán hoặc  
sau khi quay ở lò vi sóng xong chiên thêm 1-2 phút

**Bảo quản:**

Hạn sử dụng 90 ngày kể từ ngày sản xuất trong  
điều kiện bảo quản ở nhiệt độ  $-20^{\circ}\text{C}$  đến  $-18^{\circ}\text{C}$ .

Số tự công bố QĐ ATTP: 02 / ĐV / 2018

Hạn sử dụng: Xem trên bao bì

**Khối lượng tịnh:**

Sản xuất tại:

Công ty CP thực phẩm Đức Việt

Địa chỉ: Liêu Hạ - Tân Lập - Yên Mỹ - Hưng  
Yên

Tel: 0221.3970229/30 - Fax: 0221.3970231

Website: [www.ducvietfoods.vn](http://www.ducvietfoods.vn)

**Thành phần:**

Nguyên liệu: Thịt gà, mỡ heo, nước, ruột collagen  
Gia vị, thành phần khác: muối, hạt tiêu. Chất nhũ  
hóa Dinatri diphosphat (E450i), Trinatri  
diphosphat (E450ii), Tetranatri diphosphat (E450iii), Natri acetat (E262i),  
Acid ascorbic (E300), Natri Nitrit (E250), phẩm màu (E120).

Bột mỳ, bột bắp, tinh bột biến tính, muối, đường,  
sữa bột gầy, dầu thực vật, bột lòng trắng trứng,  
bột nguyên trứng, bột nở (E450i, E500i, E341i),  
whole egg powder, baking powder (E450i, E500i, E341i),

**Chỉ tiêu chất lượng**

Năng lượng trung bình cho 100g: 250kcal

Protein:  $\geq 12\%$

Lipit:  $\leq 20\%$

**Hướng dẫn sử dụng:**

Quay lò vi sóng

Quay lò vi sóng	1 chiếc	2 chiếc	3 chiếc
800W	30s	45s	60s

Chiên rán: Yêu cầu phải rán đông hoàn toàn, thời  
gian chiên từ 2-3 phút

Lưu ý: Nếu muốn thưởng thức phần vỏ bánh giòn  
ngậy sẽ tiến hành theo phương pháp chiên rán hoặc  
sau khi quay ở lò vi sóng xong chiên thêm 1-2 phút

**Bảo quản:**

Hạn sử dụng 90 ngày kể từ ngày sản xuất trong  
điều kiện bảo quản ở nhiệt độ  $-20^{\circ}\text{C}$  đến  $-18^{\circ}\text{C}$ .

Số tự công bố QĐ ATTP: 02 / ĐV / 2018

Hạn sử dụng: Xem trên bao bì

**Khối lượng tịnh:**

Sản xuất tại:  
Công ty CP thực phẩm Đức Việt

Địa chỉ: Liêu Hạ - Tân Lập - Yên Mỹ - Hưng  
Yên

Tel: 0221.3970229/30 - Fax: 0221.3970231

Website: [www.ducvietfoods.vn](http://www.ducvietfoods.vn)





## PHIẾU KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

Số: 68-11 /Labo XNATVSTP

Tên mẫu/Name of Sample: SEOUL S HOTDOG

Mã số/Code: 031868-11

Số lượng mẫu/Quantity: 300g/gói x 5 gói

Tình trạng mẫu/Conditional keeping: Mẫu đóng gói kín, bảo quản lạnh

Người/Đơn vị gửi mẫu/Customer: Công ty cổ phần Thực phẩm Đức Việt

Địa chỉ/ Add: Thôn Liêu Hạ, xã Tân Lập, huyện Yên Mỹ, tỉnh Hưng Yên

Ngày gửi mẫu/Date of receiving : 7/03/2018

Thời gian kiểm nghiệm/ Testing time: Từ 7/03/2018 đến ngày 22/03/2018

### KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM (Test Result)

TT	Chỉ tiêu (Specification)	Đơn vị (Unit)	Phương pháp (Test method)	Kết quả (Result)
1.	pH	-	TCVN 6492:2011	6,4
2.	Độ ẩm	%	HPP13	48,5
3.	Hàm lượng protein*	g/100g	AOAC 981:10	13,1
4.	Hàm lượng Lipid*	g/100g	TCVN 4592:88	14,7
5.	Hàm lượng muối	%	TCVN 4591:88	1,8
6.	Hàm lượng NH <sub>3</sub>	mg/100g	TCVN 3706:90	7,7
7.	Hàm lượng Glucid	%	TCVN 4594 : 1988	27,5
8.	Hàm lượng tro tổng	%	HPP/01	2,3
9.	Năng lượng	kcal/100g	HPP/46	300
10.	Aflatoxin	mg/kg	AOAC 975.36	KPH
11.	Dư lượng hóa chất bảo vệ thực vật Nhóm Clo hữu cơ	ppb	TCVN 6121:2010	KPH (LOD=5ppb)
12.	Định tính H <sub>2</sub> S	-	TCVN3699:90	Âm tính

1. Các kết quả kiểm nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến.

2. Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả kiểm nghiệm nếu không được sự đồng ý của Labo Xét nghiệm ATVSTP.

3. Chỉ tiêu đánh dấu (\*) là chỉ tiêu được công nhận VILAS.

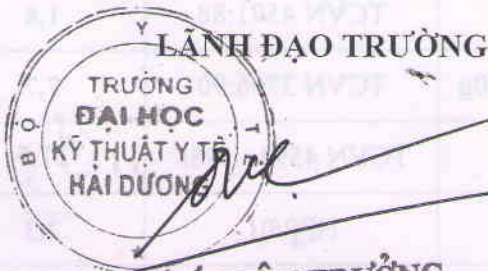
4. Không nhận khiếu nại kết quả kiểm nghiệm trong trường hợp không có mẫu lưu hoặc hết thời hạn mẫu lưu theo qui định.



13.	Hàm lượng Nitrit	mg/kg	H.HDQT.176	KPH
14.	Chì	mg/kg	AAS-H.HDQT.056	KPH
15.	Cadimi	mg/kg	AAS-H.HDQT.051	KPH
16.	Tổng số <i>Ecoli</i> *	CFU/g	TCVN 7924-2: 2008	KPH
17.	Tổng số vi khuẩn hiếu khí*	CFU/g	TCVN 4884:2005	64
18.	Tổng số <i>coliforms</i> *	CFU/g	TCVN 6848:2007	KPH
19.	Định lượng <i>Clostridium perfringens</i>	CFU/g	TCVN4991:2005	KPH
20.	Định lượng <i>Clostridium botulium</i>	CFU/g	TCVN 9049:2012	KPH
21.	Định lượng <i>Listeria monocytogenes</i>	CFU/g	52TCN-TQTP0002:2003	KPH
22.	Định lượng <i>Staphylococcus aureus</i> *	CFU/g	TCVN 4830-1:2005	KPH
23.	Phát hiện <i>Salmonella</i> *	/25g	TCVN 4829:2005	KPH
24.	Định lượng <i>Bacillus.cereus</i> *	CFU/g	TCVN 4992:2005	KPH
25.	Định lượng nấm men- nấm mốc	CFU/g	TCVN 8275-2:2007	KPH

KPH: Không phát hiện (nghĩa là dưới ngưỡng phát hiện của phương pháp).

Hải Dương, ngày 22 tháng 03 năm 2018  
Labo XNATVSTP



PHÓ HIỆU TRƯỞNG  
TS. Trần Quang Cảnh

ThS. Hoàng Thị Thu Huyền

1. Các kết quả kiểm nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến.
2. Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả kiểm nghiệm nếu không được sự đồng ý của Labo Xét nghiệm ATVSTP.
3. Chỉ tiêu đánh dấu (\*) là chỉ tiêu được công nhận VILAS.
4. Không nhận khiếu nại kết quả kiểm nghiệm trong trường hợp không có mẫu lưu hoặc hết thời hạn mẫu lưu theo qui định.